

REPUBLIQUE DU CAMEROUN

*Paix- Travail- Patrie*

MINISTRE DE L'ECONOMIE, DE LA  
PLANIFICATION ET DE L'AMENAGEMENT  
DU TERRITOIRE



REPUBLIC OF CAMEROON

*Peace-Work-Fatherland*

MINISTRY OF ECONOMY, PLANNING  
AND REGIONAL DEVELOPMENT

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT  
N° 01/AONO/MINEPAT/CSPM/20234 DU 17 FFV 2024 EN VUE DE L'EXECUTION  
DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE ADDUCTION D'EAU POTABLES PAR  
POMPAGE A PARTIR DU RESEAU ELECTRIQUE AU VILLAGE LETSA-FOTO DU  
GROUPEMENT FOTO, DANS L'ARRONDISSEMENT DE DSCHANG, DEPARTEMENT DE  
LA MENOUA, REGION DE L'OUEST, EN PROCEDURE D'URGENCE.

### 1- OBJET

Le Ministre de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du Territoire lance un Appel d'Offres National Ouvert, en vue de l'exécution des travaux de construction d'une adduction d'eau potable par pompage à partir du réseau électrique au village LETSA-FOTO du groupement FOTO, dans l'Arrondissement de Dschang, Département de la Menoua, Région de l'Ouest.

### 2- PARTICIPATION

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux entreprises de droit camerounais ayant des compétences dans le domaine des adductions d'eau et de forages. Les Entreprises intéressées par le présent Appel d'Offres peuvent soumissionner seules ou s'associer dans le cadre d'un groupement solidaire.

### 3- ALLOTISSEMENT

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont regroupés en un seul lot.

### 4- CONSISTANCE DES TRAVAUX

Les travaux objet du présent Appel d'Offres portent sur :

- la mobilisation ;
- les travaux de foration ;
- l'équipement-développement-pompage d'essai ;
- la construction de la structure et la fourniture de la pompe ;
- la vérification de la qualité de l'eau;
- le traitement du forage ;
- la construction d'un puisard + installation chaine + cadenas
- la confection et la pose du label de l'ouvrage.

### 5- COUT PREVISIONNEL

Le coût prévisionnel TTC objet du présent Appel d'Offres est de 99 995 000 (Quatre-Vingt-Dix-Neuf Millions Neuf Cent Quatre-Vingt-Quinze Mille).

### 6- FINANCEMENT

Les travaux objet du présent Appel d'Offres sont financés par le Budget d'Investissement Public du MINEPAT, Exercices 2024 et 2025, Imputation 94 195 05 110000 523412.

### 7- CONSULTATION DU DOSSIER

La version physique du Dossier d'Appel d'Offres peut être consultée aux heures ouvrables à la Direction de la Programmation des Investissements Publics (Structure Interne de Gestion Administrative des Marchés Publics du Chapitre 94 (SIGAMP-94), 3ème étage, Ingénieur d'Etudes DPIP, porte 317, à l'Immeuble principal du MINEPAT.

## 8- ACQUISITION ET RETRAIT DU DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

Le retrait du Dossier d'Appel d'Offres se fera à l'adresse sus indiquée contre présentation de l'original de la quittance de versement au trésor public d'une somme non remboursable de Cent Mille (100 000) Francs CFA.

## 9- CAUTIONNEMENT PROVISOIRE

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le ministère chargé des finances, d'une durée de validité de soixante (120) jours à compter de la date limite de dépôt des Offres et d'un montant Un Million Neuf Cent Mille ( 1 900 000) Francs CFA.

## 10- REMISE DES OFFRES :

Chaque Offre, rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies, devra être déposée à la Direction de la Programmation des Investissements Publics (Structure Interne de Gestion Administrative des Marchés Publics du Chapitre 94 (SIGAMP-94), 3ème étage, Ingénieur d'Etudes DPIP, porte 317, à l'Immeuble principal du MINEPAT, au plus tard le 05 MARS 2024 à 14 heures, heure locale revêtue de la mention suivante:

**APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 000002 /AONO/MINEPAT/CSPM/2024 DU 07 FEV 2024, EN VUE DE L'EXÉCUTION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION D'UNE ADDUCTION D'EAU POTABLE PAR POMPAGE A PARTIR DU RESEAU ELECTRIQUE AU VILLAGE LETSA-FOTO DU GROUPEMENT FOTO, DANS L'ARRONDISSEMENT DE DSCHANG, DEPARTEMENT DE LA MENOUA, REGION DE L'OUEST, EN PROCEDURE D'URGENCE.**

« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

Toute Offre non produite en sept (07) exemplaires ou non conforme aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable.

## 11- RECEVABILITE DES OFFRES

Sous peine de rejet, les autres pièces du dossier administratif requises doivent être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles devront obligatoirement dater de moins de trois (03) mois précédant la date de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre non conformément aux prescriptions de l'Avis et du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre ou une compagnie d'Assurance agréée par le Ministère chargé des finances ou le non-respect des pièces du Dossier d'Appel d'Offres entraînent le rejet de l'Offre.

## 12- OUVERTURE DES OFFRES

L'ouverture des Offres se fera en un temps le 06 MARS 2024 à 15 heures, heure locale, par la Commission Ministérielle Supplémentaire de Passation des Marchés auprès du Ministère de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du Territoire, dans la salle de réunions de ladite Commission à l'annexe I du bâtiment de la Coopération avec le Monde Islamique, en présence des Soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés.

## 13- DELAI D'EXECUTION

Le délai d'exécution des travaux est de six (06) mois. Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les travaux.

## 14- CRITERES D'EVALUATION DES OFFRES

### A- Critères éliminatoires

- la non production dans un délai de 48h d'une pièce administrative jugée non-conforme ou absente ;

- l'absence de la caution de soumission ;
- l'absence de déclaration signée sur l'honneur de non abandon de chantier au cours des trois (03) dernières années ;
- la fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- l'omission dans le bordereau des prix d'un prix unitaire quantifié ;
- la note Technique inférieure à 70%.

**B- Critères essentiels**

L'évaluation des Offres techniques sera faite suivant la notation sur la base des points essentiels ci-dessous et conformément au RPAO:

- les références de l'entreprise ;
- le matériel de chantier à mobiliser ;
- le personnel d'encadrement de l'entreprise;
- la méthodologie ;
- la présentation ;
- la capacité financière.

**15- DUREE DE VALIDITE DES OFFRES**

Les Soumissionnaires restent engagés par leurs Offres pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite de remise des Offres.

**16- ATTRIBUTION DU MARCHÉ**

Le Maître d'Ouvrage attribuera le Marché au Soumissionnaire ayant présente une offre remplissant les critères techniques et financières et évaluée la moins disante.

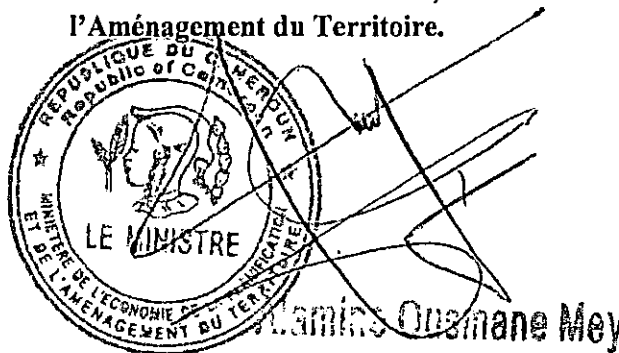
**17- RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES**

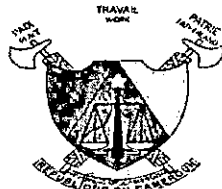
Pour toute information complémentaire relative au présent Appel d'Offres, les entreprises intéressées peuvent s'adresser à la Direction de la Programmation des Investissements Publics (Structure Interne de Gestion Administrative des Marchés Publics du Chapitre 94 (SIGAMP-94), 3ème étage, Ingénieur d'Etudes DPIP, porte 317, à l'Immeuble principal du MINEPAT.

**Le Ministre de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du Territoire.**

**Ampliations :**

- MINMAP
- ARMP (pour publication)
- CISP/MINEPAT
- ARCHIVES





NOTICE OF OPEN NATIONAL CALL FOR TENDER N° 08/AONO/MINEPAT/CSPM/2024  
OF 7 FEB 2024, FOR THE EXECUTION OF CONSTRUCTION WORKS OF A DRINKING  
WATER SUPPLY BY PUMPING FROM THE ELECTRIC NETWORK IN THE LETSA-FOTO  
VILLAGE OF THE FOTO GROUP IN THE DISTRICT OF DSCHANG, DEPARTMENT OF LA  
MENOVA, WEST REGION, EN EMERGENCY PROCEDURE.

### 1. OBJECT

The Minister of Economy, Planning and Regional Development is launching an Open National Call for Tenders, with a view to carrying out construction work of a drinking water supply by pumping from the electricity network to the LETSA-FOTO village of the FOTO group in the Dschang district, Menoua Department, West Region.

### 2- PARTICIPATION

Participation in this Call for Tenders is open to companies under Cameroonian law with skills in the field. Companies interested in this Call for Tenders may bid alone or as part of a joint group.

### 3- ALLOTMENT

The work covered by this Call for Tenders is grouped into a single lot.

### 4- CONSISTENCY OF WORK

The work covered by this Call for Tenders concerns:

- Mobilization;
- Drilling work;
- Test equipment-development-pumping;
- Construction of the structure and supply of the pump;
- Checking water quality;
- Drilling treatment;
- The construction of a sump + chain installation + padlock
- The creation and installation of the label of the work.

### 5- FORECAST COST

The estimated cost including tax is **Ninety-nine Million, Nine Hundred and Ninety-five Thousand (99,995,000)**.

### 6- FINANCING

The work covered by this Call for Tenders is financed by the MINEPAT Public Investment Budget, Fiscal Years 2024 and 2025, Imputation 94 195 05 110000 523412.

### 7- CONSULTATION OF THE FILE

The physical version of the Invitation to Tender File can be consulted during working hours, at door 317 (DPIP Design Engineer) at the building of the Ministry of Economy, Planning and Regional Development.

### 8- ACQUISITION AND WITHDRAWAL OF THE TENDER FILE

The withdrawal of the Tender Document will be made at the address indicated above against presentation of the original receipt of payment to the public treasury of a non-refundable sum of one hundred Thousand (100,000) CFA Francs.

## 9- PROVISIONAL DEPOSIT

Each bidder must attach to their administrative documents, a bid bond established by a first-class bank approved by the Ministry of Finance, with a validity period of sixty (120) days from the deadline for submission of Bids and an amount of One Million Nine Hundred Thousand (1,900,000) CFA Francs.

## 10- SUBMISSION OF OFFERS:

Each Offer, written in French or English in seven (07) copies including one (01) original and six (06) copies, must be deposited at door 317 (DPIP Design Engineer) at the building of the Ministry of Economy, Planning and Regional Development, no later than 6 MARS 2024 at 2 p.m. local time with the following annotation:

~~OPEN~~ NATIONAL CALL FOR TENDER N° 000 000 007 /AONO/MINEPAT/CSPM/2024 OF \_\_\_\_\_, FOR THE EXECUTION OF CONSTRUCTION WORK OF A DRINKING WATER SUPPLY BY PUMPING FROM THE ELECTRIC NETWORK IN THE LETSA-FOTO VILLAGE OF THE FOTO GROUP IN THE DISTRICT OF DSCHANG, DEPARTMENT OF MENOUA, WEST REGION, IN EMERGENCY PROCEDURE

“TO ONLY OPEN DURING THE COUNTING SESSION”

Any Offer not produced in seven (07) copies or not in compliance with the requirements of the Call for Tender Documents will be declared inadmissible.

## 11- ADMISSIBILITY OF OFFERS

Under penalty of rejection, the other documents in the administrative file required must be produced in originals or certified copies by the issuing service or an administrative authority, in accordance with the stipulations of the Special Regulations of the Call for Tenders.

They must date from less than three (03) months preceding the date of submission of offers or have been established after the date of signature of the Invitation to Tender.

Any offer not in accordance with the requirements of the Notice and the Tender Documents will be declared inadmissible. In particular, the absence of a bid bond issued by a first-rate bank or an insurance company approved by the Ministry of Finance or non-compliance with the documents in the Tender Document will result in the rejection of the tender Offer.

## 12- OPENING OF OFFERS

The opening of the Bids will be done at one time on 06 MARS 2024 at 3 p.m., local time, by the Supplementary Ministerial Commission for Procurement at the Ministry of the Economy, Planning and Regional Development, in the meeting room of the said Commission in Annex 1, Building for Cooperation with the Islamic World, in the presence of the Bidders or their duly authorized representatives.

## 13- EXECUTION DEADLINE

The overall execution time for the work is six (06) months. This time period runs from the date of notification of the service order to begin the work. .

## 14- OFFER EVALUATION CRITERIA

### A- Elimination criteria

- Non-production within 48 hours of an administrative document deemed non-compliant or absent;
- Absence of the submission bond;
- Absence of declaration signed on honor of non-abandonment of construction site during the last three (03) years;
- False declaration or falsified document;
- Omission in the price schedule of a quantified unit price;
- Technical Rating less than 70%.

### B- Essential criteria

The evaluation of the Technical Offers will be made following the rating on the basis of the essential points below and in accordance with the RPAO:

- Company references;
- Construction equipment to be mobilized;
- Company management staff;
- Methodology;
- Presentation;
- Financial capacity.

#### **15- DURATION OF VALIDITY OF OFFERS**

Bidders remain committed to their Bids for ninety (90) days from the deadline for submission of Bids.

#### **16- AWARD OF THE MARKET**

The Project Owner will award the Contract to the Bidder who submits an offer meeting the technical and financial criteria and evaluated as the lowest.

#### **17- ADDITIONAL INFORMATION**

For any additional information relating to this Call for Tenders, interested companies can contact door 317 (DPIP Design Engineer) at the building of the Ministry of Economy, Planning and Regional Development.

**The Minister of Economy, Planning and Regional Development.**

#### **Extensions:**

- MINMAP
- ARMP (for publication)
- CISPM/MINEPAT
- ARCHIVES
- DISPLAY.

